

浅析华兹华斯和雪莱诗歌中的 景观书写与身份认同 ——以《丁登寺》和《致云雀》为例

逯阳,韩欣

(大连外国语大学英语学院,辽宁大连116044)

摘要:威廉·华兹华斯(William Wordsworth)是英国浪漫主义运动中最具影响力的诗人,也是英国的湖畔诗人和桂冠诗人。珀西·比希·雪莱(Percy Bysshe Shelley)作为第二代浪漫主义诗人,有着“天才预言家”的称号。以《丁登寺》和《致云雀》为研究对象,通过文本分析论述了两位诗人诗歌中的景观书写与身份认同,指出了两人同处时代困境,于自然景观中寻求自我身份认同并吟唱预言之歌。

关键词:华兹华斯;雪莱;自然景观;景观书写;身份认同

中图分类号:I106.2

文献标志码:A

引用格式:逯阳,韩欣.浅析华兹华斯和雪莱诗歌中的景观书写与身份认同:以《丁登寺》和《致云雀》为例[J].沈阳建筑大学学报(社会科学版),2024,26(2):191-196.

时间留痕于景观,情愫亦生发于景观。从古至今,文学作品浩如烟海、卷帙浩繁,其中所刻画的景观不仅是可视可感的具体事物,更是可用于解读的文本,体现了创作者主体身份形成的过程。景观作为一种文学创作题材映射了文人们的心之向往与情之依托,指引着他们回归精神家园,成为寻求身份认同的重要方式。自然作为永恒的主题向来是文人

一种比历史更富有哲学性、更严肃的艺术。不同于历史对具体事件的记载,诗歌囊括了各类事件的特殊性,所描摹之事也更具普遍性。这种普遍性在于刻画可能发生的事,华兹华斯创作的诗歌恰好具备这一性质,他通过在诗中呈现具有普遍象征意义的自然景观意象来唤起人们美好的记忆,以此来表达自身价值认同和身份归属。

1. 静谧和谐图

1793年,23岁的华兹华斯曾独自徒步旅行,游历了风景秀丽的怀河河谷和古老的丁登寺。阔别5年以后,1798年夏,华兹华斯携妹重游故地,创作了《丁登寺》一诗。该诗以细腻的笔触描绘了丁登寺和瓦伊河这两处极具英格兰特色的自然景观,以优美的语言呈现出一幅静谧而又和谐的自然图景。作为倾圮已久的中世纪修道院,丁登寺位于英格兰西南部蒙茅斯郡瓦伊河畔,它不仅蕴含着丰富的历史内容,还象征着一种“黄金时代”的社会存在^[2]。瓦伊河是英国的第五长河,发源于威尔士中部山区,在丁登寺以南入海。河畔两岸自然风光秀丽,每一条支流沿岸都洋溢着田园生活气息。

在诗中华兹华斯从眼见实景出发再现了自然的静谧与和谐,“我终于又听见/这水声,这从高山滚流而下的泉水,/带着柔和的内河的潺潺”^[3]。依傍着瓦伊河的潺湲泉声,周围山峰伫立,高峻连绵,此般幽静之景将诗人的心绪拉远,远至静穆的苍穹。近处是槭树成荫,远眺是村舍田园,园地间郁郁葱葱的果树隐匿于林地中。果林、树丛、牧场等景象构成了故地的绿意盎然。彼时升起的袅袅炊烟更为自然增添了一份生机与活力,种种景观交相辉映,共同构成了自然所独有的静谧之景。诗人与此景共处于同一场域,赞美其宁静安谧之际也将自身融入其中,和谐之感顷刻间跃然纸上。

18世纪末,法国大革命期间的

了”^[3]。诗句中的“无法理解”是当时多数人所面临的困境,具体来说,包括传统乡村没落、农民流离失所、环境遭到破坏、理想难以实现、身份飘忽不定等各种严峻的现实问题。面对光怪陆离且无法控制的世界,华兹华斯也在诗节中给出了自己的答案——重归自然,英格兰独有的自然景观可缓解他对不可预知事物的恐惧、焦虑、困惑与迷茫,进而引导他重新认识自我,不断在纷乱复杂的社会中寻求英格兰诗人的身份认同和精神归属。

舞,诗人心中坚强的革命乐观主义精神终究战胜了忧郁和感伤情绪,他在困境中仍选择坚定地为民权、自由之声高歌。雪莱视自己为民权主义者,自觉承担起社会和时代赋予的使命,在与自然景观的融合中完成了跨越种族和国界的自我身份认同。

“我们瞻前顾后,不为非分之想而憔悴,为衷心的欢笑里也含有几分心酸味”^[5]。视自己为民权主义者的雪莱穷其一生都在与封建势力和压迫制度相抗衡,并积极寻觅到达理想世界的可行路径,奈何现实总是事与愿违,理想难以实现之际他内心深处的痛苦与矛盾也自然而然地在诗中流露出来。诗人在诗句中道出了世人的瞻前顾后、患得患失。不同于云雀的自由高歌,现实中的种种枷锁没有给诗人自由放歌的机会,但雪莱也并未因此而意志消沉,相反,他通过想象创造了一个不受暴政压迫的理想家园。于是诗歌就有了鲜明的政治和道德目标,成了雪莱与暴政作斗争、步入理想社会的途径^[8]。换言之,诗歌成为雪莱宣扬民权思想并到达理想世界的工具。在诗歌创作中,诗人任凭想象力纵横驰骋,悲苦不幸的世界被洋溢着幸福愉悦的圣地所取代。这也印证了雪莱在与自然景观的融合中逐步认同了自我的诗人身份,以诗歌的名义启迪大众的心智。

即便是伟大的诗人也仰慕云雀铿锵有力的音调,雪莱在最后的诗节中道出:希冀得到云雀之力向世人倾吐民权之声,以此来唤醒和启发聆听者。肩负着特定时代和历史赋予的使命,雪莱在诗中借助云雀的形象为人们呈现出一个自由而美好的理想社会,以期将人们从现实的牢笼中解救出来,进一步唤醒他们对美好生活的渴望。通过与自然景观的融合,雪莱不断重构自我认知,最终实现了民权主义者和诗人双重身份的认同。

三、华兹华斯和雪莱诗歌中寻求身份认同的相同点

1. 遭遇时代困境

18世纪六七十年代英国的工业革命蓬

勃发展,整个社会处于由传统农业向现代工业转型的关键历史时期,传统农业社会的生产生活方式逐渐被近代大机器生产制造所取代。处于历史转型期的英国资本主义制度尚不完善,宗教势力与专制制度相互勾结,大规模的“圈地运动”使百姓流离失所。工业文明的发展逻辑使得贪婪

同的焦虑等都是雪莱面临的现实窘境。

2. 书写自然景观

英国是最早开始进行工业革命的国家,科技的快速发展往往以牺牲自然环境为代价,所以对自然的崇拜和仰望是浪漫主义文学作品的显著特征之一。华兹华斯和雪莱也不例外,他们都在诗歌创作中融入了对自然的哲思,于自然景观书写中寻求身份的认同。

华兹华斯对自然的崇拜可追溯至童年时期,他曾在风景秀丽的英国北部湖畔地区居住,湖区的一草一木、一花一树都深深镌刻在华兹华斯的脑海中,成为其创作的主要题材。随着法国大革命浪潮的退去,华兹华斯在经历了思想的大起大落之后又重回自然,于自然中不断寻求身份认同和精神归属。诗人不仅在《丁登寺》中通过描绘瓦伊河畔的自然景观阐明了自然对于人的道德教化作用,还以细腻的笔触再现了他目光所及的自然万物,如《水仙花》中随风摇曳的水仙、《我的心就跳》中五彩斑斓的彩虹、《流浪犹太人之歌》中四处游荡的岩羚羊和海马等,他通过呈现自然景观来重建心中的乌托邦。诗人不断向自然祈求和平与安宁,于自然中寻求心灵的慰藉,自然也重塑了华兹华斯对自身英格兰诗人的身份认同。

雪莱的一生也在崇拜和仰望自然。他在《为诗辩护》中便强调了对自然的描摹,其作品也多以气势恢宏的笔法描绘自然现象。雪莱之所以高度赞赏自然,是因为自然为他提供了倾注心中所思所想的具体景观^[11]。诗人尽情拥抱自然,云、月、河流,甚至枯萎的紫罗兰都是诗人讴歌的对象。他认为,万物皆有其运行之道,自然生灵也可以像人类一样去感知和思考。一如《致云雀》中似“烈火的轻云”翱翔高空的云雀,诗人将云雀人格化,借云雀之形体抒心中之抱负。再如《西风颂》中扫走阴霾带来希望的西风,诗人将西风视为自身情感载体,呼吁人民为理想生活而斗争。自然给予诗人爱的力量,这份爱不仅是对自身和本民族的爱,更是对普罗大众的爱。心怀大爱,诗人于自然中获得了解脱,

直面种种现实困境,也在此过程中实现了民主主义者和诗人的双重身份认同。

信这一伟大预言定会激发人们的斗志,进而促进整个社会发生深刻的变革,最终走向人类社会的理想国度。

四、结 语

于华兹华斯而言,自然是困顿人生的避风港和痛苦心灵的疗养院。他通过在诗歌中呈现具有普遍象征意义的自然景观来唤醒记忆,在自然的怀抱中重新认识自我并明晰自我与外界的联系,最终实现了英格兰诗人的身份认同和精神归属。雪莱笔下的自然之物则大都被赋予了民主革命的色彩,一方面,他从自然中汲取力量;另一方面,自然景观书写为他抒发心中抱负提供了路径。雪莱灵活运用隐喻手法实现了自我与自然的融合,并在此过程中完成了跨越种族和国界的自我身份认同,他不仅是一名持乐观心态的民主主义者,更是一位肩负时代重任的浪漫主义诗人。

参考文献:

[1] 和耀荣. 景观书写与身份构建:谢默斯·希尼诗歌研究[D]. 重庆:西南大学,2016.

[2] 李增. 华兹华斯的《丁登寺》与“想象的共同体”的书写[J]. 外国文学评论,2019,33(1): 114-139.

[3] 王佐良,金立群. 英国诗歌选集:上[M]. 上

海:上海译文出版社,2013.

[4] 夏济安,陈越. 怀河边的华兹华斯:《丁登寺》研究,纪念《抒情歌谣集》出版一百五十周年[J]. 小说评论,2022,38(5):27-39.

[5] 雪莱. 雪莱抒情诗选[M]. 杨熙龄,译. 北京:商务印书馆,2022.

[6] 王莹. 论《西风颂》《致云雀》《夜莺颂》中诗人的自我建构[J]. 作家天地,2022,43(19): 47-49.

[7] 龙瑞翠,李增. 雪莱迷恋与认同东方神秘主义的表征与动因[J]. 东北师大学报(哲学社会科学版),2010,60(6):136-142.

[8] 何鸣. 康有为与雪莱的“大同世界”理想比较研究[D]. 镇江:江苏大学,2022.

[9] 纪燕,高菡. 工业文明之殇:尤今·奥尼尔《毛猿》的生态伦理解读[J]. 沈阳建筑大学学报(社会科学版),2023,25(2):201-206.

[10] 李贺. 论华兹华斯自然诗歌中的“逃避主义”[J]. 文教资料,2021,50(24):30-36.

[11] SHAWA W. Stylistics analysis of the poem 'To A